

**МАТЕРИАЛЫ XXV РЕСПУБЛИКАНСКОЙ
СТУДЕНЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ
С МЕЖДУНАРОДНЫМ УЧАСТИЕМ
«ЯЗЫК. ОБЩЕСТВО. МЕДИЦИНА»**

**СОВРЕМЕННОЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ
И ПРОБЛЕМЫ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ РЕЧЕВОЙ
КОММУНИКАЦИИ**

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК И МОЗГ:
КАК ИЗУЧЕНИЕ ЯЗЫКОВ МЕНЯЕТ НАШЕ МЫШЛЕНИЕ**

Абрамова Д. В.

Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы
г. Москва, Российская Федерация

Научный руководитель – *Половникова А. Ю.*

В условиях глобализации образования все большее число студентов выбирают для обучения зарубежные вузы, где преподавание ведется на неродном для них языке. В связи с этим возникает вопрос: как изучение иностранного языка влияет на когнитивные механизмы освоения материала в профессиональной образовательной среде.

Центральной задачей данной работы является установление корреляции между уровнем языковой компетенции иностранных студентов и спецификой выбираемых ими когнитивных стратегий в процессе изучения профильных дисциплин на русском языке.

Актуальность исследования обусловлена совокупностью практических и научно-теоретических аспектов. Наблюдаемый неуклонный рост числа студентов, выбирающих для получения образования зарубежные вузы с иностранным языком преподавания, обуславливает высокую востребованность изучения проблем, с которыми сталкиваются иностранные обучающиеся. В этой связи особую значимость приобретает не только выявление типичных трудностей, но и поиск эффективных путей их преодоления.

Несмотря на значительный объем исследований, посвященных общему влиянию изучения иностранных языков на когнитивные функции человека, вопрос о том, каким образом иностранный язык, выступая в качестве инструмента приобретения знаний, влияет на выбор когнитивных стратегий

для освоения сложных профессиональных дисциплин, остается недостаточно изученным.

Практическая значимость полученных результатов заключается в возможности их применения для совершенствования образовательного процесса в вузах, осуществляющих подготовку иностранных обучающихся.

В контексте настоящей работы значима позиция А. С. Аверина, рассматривающего освоение иностранного языка как сложный когнитивный процесс, оказывающий комплексное воздействие на личностное развитие. Как подчеркивается в работе исследователя, данный процесс «...задействует комплекс разнородных навыков, относящихся к различным «видам» интеллекта: вербальный, социальный, эмоциональный» [1, с. 78]. Таким образом, языковое освоение предстает не просто инструментом формирования коммуникативных компетенций, но и важным ресурсом интеллектуального роста, способствующим оптимизации когнитивных функций.

Экспериментальное исследование Ю. Н. Антоновой и А. В. Махматзамоновой демонстрирует нейрофизиологические аспекты изучения иностранного языка. Авторы установили, что «изучение английского языка улучшает мозговую активность и прогрессивно влияет на отделы мозга, которые отвечают за логическое мышление человека» [2, с. 24].

Сопоставление рассмотренных теоретических подходов показывает их важную общую черту. Оба исследования, несмотря на различие в методах, сходятся во мнении: изучение иностранного языка оказывает комплексное положительное влияние на развитие мышления и когнитивных способностей человека.

Для практической проверки данного положения в рамках нашей работы был проведен опрос иностранных студентов, целью которого стало изучение их реального опыта освоения учебного материала на русском языке.

Проведенное исследование позволяет констатировать наличие прямой зависимости между уровнем владения русским языком и характером когнитивных стратегий, используемых иностранными студентами для освоения учебного материала.

Студенты с более высоким уровнем владения русским языком демонстрируют способность к мышлению на русском языке. Это позволяет им воспринимать учебный материал напрямую, без постоянного внутреннего перевода. Такой подход значительно снижает когнитивную нагрузку и делает процесс обучения более быстрым и эффективным.

Студенты с низким уровнем владения русским языком вынуждены тратить значительные ресурсы на преодоление языкового барьера. Их учебный процесс строится на компенсаторных стратегиях – переводе, поиске дублирующих материалов на родном языке и построении кросс-культурных аналогий, что существенно замедляет и усложняет освоение дисциплин.

Таким образом, язык обучения является не просто средством общения, а ключевым фактором, определяющим сам процесс усвоения знаний.

Литература:

1. Аверин А. С. Современные представления об интеллекте человека во взаимосвязи с изучением иностранного языка: постановка проблемы / А. С. Аверин // Символ науки. – 2025. – № 6. – С. 65–80. – URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/sovremennye-predstavleniya-ob-intellekte-cheloveka-vo-vzaimosvyazi-s-izucheniem-inostrannogo-yazyka-postanovka-problemy> (дата обращения: 08.12.2025).

2. Антонова, Ю. Н. Опыт изучения мозговой активности при изучении иностранного языка / Ю. Н. Антонова, А. В. Махматзамонова // Актуальные вопросы лингвистики и лингводидактики в контексте межкультурной коммуникации : сб. материалов III Всероссийской науч.-практ. онлайн-конф., г. Орел, 30 марта 2023 г. / под ред. О. Ю. Ивановой. – Орел: Орл. гос. ун-т им. И. С. Тургенева, 2023. – С. 20–24.

КОНФЛИКТЫ И БАРЬЕРЫ В МЕЖКУЛЬТУРНОМ ДИАЛОГЕ

Антонова К., Дурдыева С.

Белорусский государственный медицинский университет
г. Минск, Республика Беларусь

Научный руководитель – *Шарана А. А.*

Современный мир характеризуется интенсивными процессами глобализации и миграции, что приводит к неизбежному увеличению контактов между представителями различных культур. Эти контакты, однако, далеко не всегда протекают гладко. Межкультурный диалог, понимаемый как процесс коммуникации, направленный на взаимопонимание и обмен смыслами между носителями разных культур, часто сталкивается с серьезными барьерами, которые могут перерасти в открытые конфликты. Выявление и анализ этих барьеров является актуальной задачей для обеспечения конструктивного взаимодействия в поликультурной среде.

В статье систематизированы и проанализированы ключевые барьеры, препятствующие эффективному межкультурному диалогу, и выявлены основные векторы их преодоления.

Одним из наиболее фундаментальных барьеров является языковой. Даже при условии владения общим языком-посредником, различия в семантике, стилистике и невербальных компонентах коммуникации могут приводить к недопониманию. Идиомы, метафоры и культурно-специфичные понятия часто не поддаются прямому переводу, искажая исходный смысл высказывания [1, с. 45]. Невербальное поведение (жесты, мимика, проксемика) также несет различную смысловую нагрузку в разных культурах, что может стать источником недоразумений и даже оскорблений.